

来自首席检察官

MARTHA COAKLEY的信:

我很高兴为您提供这份指南以帮助了解保护工人的一些重要法律。



首席检察官办公室实施管理工作场所的许多法令，包括工资支付、加班、最低工资、普遍工资以及青少年雇佣法令。

公平劳动热线员工可以回答您与本指导手册相关的法令，并在必要时帮助您提交控告。热线电话是(617) 727-3465，周一至周五，上午9点到下午5点。

我鼓励您阅读这份指南并熟悉那些保护您的工作场所相关法令。

诚挚的，

Martha Coakley

马萨诸塞州首席检察官

法律和法规

最低工资

本州最低工资为\$8.00/小时，该规定适用于大多数私营机构职业。不受该最低工资限制的职在本法第2节中列出。 M.G.L. c. 151, s. 1 and 2

农业雇员

农业工作者最低工资为\$1.60/小时。更高的标准可以适用于联邦法。欲了解更多详情，请联系美国劳工部，网址：www.wagehour.dol.gov，电话：(617) 624-6700 M.G.L. c. 151, s. 2A

小费

可以付给接受小费的雇员\$2.63/小时的报酬，如果他们每月能固定收到20美元以上的小费，而且如果他们平均每小时的小费在加上\$2.63/小时的报酬之后共计至少8美元/小时。

小费属于为顾客直接提供服务的侍应人员、服务人员，或者酒吧服务员。禁止雇主、经理或老板从小费中索要、要求、请求或接受任何性质的报酬。 M.G.L. c. 149, s. 152A

加班

通常情况下，允许或要求雇员在任何一周内工作超过40小时的雇主必须为雇员所有超出的时间支付至少1.5倍于平常工资的报酬。

例如，如果雇员平常每小时挣8美元，其加班费就应是每小时12美元。[8美元（平常工资）+ 4美元（平常工资的一半）=12美元（加班费率）]本州加班法律列出了不要求加班报酬的20类工作。

在联邦法律下你或许有加班的权利，即使你没有州的加班权利。欲知详情，请联系美国劳工部，网址：www.dol.gov/esa，电话：(617) 624-6700。 M.G.L. c. 151, s. 1A

工资支付

148节定义了“工资”这个术语。“工资”包括上班时间的报酬、小费、假日报酬以及佣金。

雇主必须在下列时间内支付雇员工资：

- 如果雇员在一个日历周工作了5或6天，支付日必须在支付时期结束前6日之内。
- 如果雇员在一个日历周内工作了7天或少于5天，支付日必须在支付时期结束前7日之内。

必须在下一个正常支付日全额支付自愿离开（放弃/辞去）工作的雇员工资。如果没有正常的支付日，最迟于下一个星期六支付工资。

必须在解雇之日全额支付非自愿离开工作（解雇/裁掉）的雇员工资。 M.G.L. c. 149, s. 148

扣除

作为一般规则，雇主只能从工资中扣除联邦和州税、社会保险以及其他法律所要求或准许的扣除。

除非是法律要求，否则由雇主进行的扣除绝不能把雇员的薪水扣至低于最低小时工资。 M.G.L. c. 149, s.150A

报告报酬

如果雇员：（1）被安排工作三个或三个以上小时；（2）准时报到，以及做好工作准备；（3）在工作时间结束之前被雇主送回家，那么雇员就应该得到至少三小时，且每小时不低于8美元的报酬。该规定不适用于《国内收入法》所认定的慈善机构。 455 CMR 2.03(1)

通勤时间

在住家与工作地点之间的普通通勤不是可获补偿的工作时间。然而，如果平常在一个固定地点工作的雇员，为了雇主方便而被要求到另一处地点而非其日常工作地点报到，该雇员应该获得超过其平常在住家与工作地点之间通勤时间的所有时间补偿。雇员在工作日开始工作之后或结束之前被要求从一个地方行至另一地方则应该获得所有旅行时间的补偿。 455 CMR 2.03(4)

工资单

雇主必须在支付日给每一个雇员一份支付说明，包括雇主的姓名，雇员的姓名，支票日期（包括年、月、日），在支付日期内所有的工作小时，每小时工资以及该时期的任何扣除。必须每周或者隔周付给按小时计酬的雇员工资。如果支付日期从每周变为双周，雇主必须在实施变动之前至少90天书面通知雇员。 M.G.L. c. 149, s. 148

就餐休息

每天连续工作6个小时以上的雇员有权休息30分钟。必须允许雇员放下手中所有的工作任务，在就餐休息时间里允许其离开工作场所。

如果雇员自愿同意放弃其休息时间，雇主必须为其用工时间支付工资。

就餐休息法律的免除规定包括在101节内。 M.G.L. c. 149, s. 100 and 101

法律和法规 (续)

短时必要请假法案

某些雇员可以在任意12个月时期内不带薪请假24小时, 为了:

- (1) 参加与该雇员子女升学直接相关的学校活动, 比如家长和老师之间的见面会或者新学校的面试。
- (2) 陪伴雇员子女常规医疗或牙医检查, 比如体检或疫苗注射。
- (3) 陪伴雇员年长的亲戚进行例常医疗或牙医检查, 或者为了与给老年人提供照顾的其他专业服务机构商谈, 比如与养老院或康复护理之家的会面。

雇员可以请假24小时如果: 雇主有50名或以上的雇员; 这些雇员已经受雇至少12个月; 他们在过去12个月内为雇主已经工作了至少1,250小时。 M.G.L. c. 149, s. 52D

雇员的诉讼权

在以下工资和小时法律下, 雇员有权代表他们自己以及其他相似情形的雇员对其雇主提出私人诉讼: 麻州普通法第149章, 27, 27F, 27G, 27H, 33E, 52D, 148, 148A, 148B, 150, 150C, 152, 152A, 159C节; 以及第151章, 1B, 19和20节。

诉讼成功的雇员有权获得欠薪、三倍的损失费、律师费用以及诉讼费用。

对违反第149章和151章19节的行为, 在法庭提起控诉之前, 雇员必须首先向首席检察官办公室提交控诉(并等待90天或者从首席检察官处获得许可在90天结束前进行私人控诉)。按照这些条款, 任何控诉必须在违反法律三年之内向法庭备案。

对违反第151章1B和20节(加班以及最低工资法

律)的行为, 雇员不需要向首席检察官办公室提交控告, 但必须在违犯后的两年之内向法庭备案。

未成年劳工

特殊法律适用于雇佣未满18岁者。这些法律规定未成年人可以工作的小时数, 以及禁止未成年人在某些危险职业里工作。有关这些法律的详情, 请访问:

www.mass.gov/ago/youthemployment或
www.laborlowdown.com。

工作允许证: 所有未满18岁的未成年人必须完成工作证申请, 在开始新的工作之前获得工作许可。有关获得工作许可证的详情, 请访问职业安全部管理科的网址: www.mass.gov/dos。

M. G. L. c. 149, s. 56-105

不报报

雇员依据第149章和151章工资与工作资法令采取任何维维行维, 包括协助首席协察官协或协协资, 雇主不得对其有任何形式的报报、解雇、歧视或视视行维。雇员依据工资与工作资法令员定的维利向首席协察官 办公室或其他任何人申协资, 雇主也不得对其采取任何不利行维。麻州普通法第149章148A节和151章19(1)节。

资源

OFFICE OF ATTORNEY GENERAL MARTHA COAKLEY

FAIR LABOR DIVISION

[首席检察官MARTHA COAKLEY

公正劳动管理科]

(617) 727-3465*

(617) 727-4765 (TTY)

www.mass.gov/ago

www.mass.gov/ago/youthemployment

www.massworkrights.com

www.laborlowdown.com

MASSACHUSETTS DIVISION OF OCCUPATIONAL SAFETY

[马萨诸萨州职业安全管理科]

(617) 626-6975

www.mass.gov/dos

MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH (DPH)

[马萨诸萨州公共安全部]

(617) 624-6000

www.mass.gov/dph

MASSACHUSETTS COMMISSION AGAINST
DISCRIMINATION (MCAD)

[马萨诸萨州反歧视委员会]

(617) 994-6000

www.mass.gov/mcad

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

WAGE AND HOUR DIVISION

[美国劳工部

工资和工时司]

1-866-4-USWAGE

1-877-889-5627 (TTY)

www.dol.gov/esa/whd

U.S. EQUAL EMPLOYMENT
OPPORTUNITY COMMISSION (EEOC)

[美国平等就业机会委员会]

(617) 565-3200

www.eeoc.gov

U.S. OCCUPATIONAL SAFETY AND
HEALTH ADMINISTRATION (OSHA)

[美国职业安全与健康管理局]

(617) 565-9860

www.osha.gov

*星期一至星期五, 上午9点至下午5点

首席检察官

MARTHA COAKLEY办公室

工作场所权利与 责任指南



COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

One Ashburton Place

Boston, MA 02108

(617) 727-3465

www.mass.gov/ago

www.massworkrights.com

Guide to Workplace Rights and Responsibilities,
Chinese Translation